

## ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f  
 Hat óra — — 25 K. — f.  
 Három óra — 13 K. — f.  
 Egyes számok ára 1 korona

# BARS

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

## HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.  
 Nyiltéri közlemények garmond soronként — fillér.  
 Gyakori hirdetők- és a velünk összekötöttségben levő hird. irodák árendményben részesülnek.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.  
 Kéziratok vissza nem adatnak.  
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:  
**Minden vasárnap reggel.**  
 Felelős szerkesztő: Dr. KERSEK JÁNOS.

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklám-  
 előtát a kiadói hivatalba kérjük utasítani.  
 A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA.

### A PESTIS

vagy talán még szörnyűbb átok pusztít a magyarság sorai között. Ha ez soká tart így, egy-két évtized múlva megtraghatják a szegény, utolsó szlovenszki magyar koporsóját.

*Pusztít a fehér halál, az egyke gyermekhiány, ahol pedig meg volna a gyermekáldás ott nincs köszönet.* A mai gyerekekről, bizony bizony lassan elmondhatjuk, hogy elveszett a magyarság számára, mert szelleme, érzése, gondolatvilága minden csak nem magyar.

Ez a magyar pestis, amely pusztulással fenyegeti a magyarságot. Zajtalan háború, ahol ellenállás nélkül vérzik el a mi szerencsétlen népünk, mintha valamilyen nagy-nagy átok fogant volna meg rajtunk, pusztítja fánkat a fehér halál.

Vannak falvak a Garam mentén, Gömör és Nógrád megyékben, ahol szinte már meghalt a gyermekcsoport, elzúnt a dalolás s csak itt-ott lézeng egy-egy félve őrzött kincs: az egyetlen gyermek, az egyke.

Corneliáról, erről a nemes római anyáról jegyezze fel a történelem, hogy mikor ráparancsoltuk hozzá elő a legdrágább, legféltettebb kincseit, gyermekeit hozta elő: *Ime az én legdrágább kincseim!*

Az egyszeri zsidó arra a kérdésre: mennyi a vagyona, így felelt: „Hetvenczer korona. Mert van 7 fiam, mindegyik megér legalább tizezret.”

Nemzetünk kincse, vagyona, tökéje a gyermek és ebben szegényesedünk. Pedig csak úgy lehet erős, az élet nagy versenyében helytálló magyarság, ha sokan vagyunk.

Tél van, csendes benti munka ideje. Városon, falun ilyenkor serényen folyik a kulturmunka s mi azt hisszük, minden kulturmunkás, minden magyar lap szentelhetne egy-egy cikket a mi szerencsétlen, pusztuló népünk felvilágosítására. Azt már százszor oda kiáltottuk a népünknek, hogy esténként minden magyar hajlékban meséljék a gyermeknek a magyarság bűvös-bájos történetét, hadd tanulja meg az idegen levegőben növekvő embercsemete, hogy hálát kell adni az Istennek, amiért magyarnak született. Egy oly nemzet fiának, amely ha számra nézve kicsiny is, de lelki-nemességre nagy . . . Az ilyen mag bő gyümölcsöt hoz a gyermek szívében és soha sem lesz hűtlen tájához; oltunk tehát népünk szí-

vébe a faj szeretetet. Tanulja megismerni azt az isteni igazságot, hogy egy nemzet jóvendőjének virágos kertje az iskola; az iskola pedig ott virágzik, hol sok a gyermek. A gyermeket mindenidők bölcsői Isten áldásának tartották. Miért irtózik hát tőle a garammenti magyar falvak asszonya?

A pusztító pestis ellen vegyük fel a harcot! De miként akarja felvenni a garammenti magyar, ha maga is eltűri, hogy a magyar családok körében megrögzött szokássá váljék az Egyke!

### A magyar dal.

Jankovics Marcell dr beszéde a levelei magyar bucsun.

Lehetetlen nehéz feladatot tűztek elém, mikor azt kívánták, hogy a magyar dalról beszéljek.

Erzem, hogy még akkor is, ha költő volnék, szerény, szürke prózának csengene szavam, mert színeket, hangokat, ilatokat, szépségeket leírni, elmondani nem lehet. Hiába írom le a napnak ragyogását, a mennyég kékjét A szó nem fény és nem szín. A napot és az eget látni kell. Hiába ecsetelem a harangok zugását. A csengő-bongó hangokat, melyek hirdetik a Tedeumot, hallani kell Hiába rajongok a rózsra vagy a szektű látáért szavakkal. A virágra rá kell hajolnunk, hogy megértsük mámorát Hasztalan lelkesedem szavakkal a legszebb leányarcért. A szép szemekbe bele kell néznünk, a piros ajakért el kell epednünk, hogy megértsük, mi a legszebb, a legédesebb ebben a siralomvölgyben.

Igy vagyok a magyar dallal is. Fájdalmasan érzem, hogy itt ma minden szavam tompán fog csengeni, mert a magyar dalt csak egyeteny módon lehetne igazán méltatni: *a legjavát eldalolni!* Ha ezt tudnám, bizonyosan megértene a terem minden zugában mindenki, mert mindenkinek azt adnam, ami ott zsong a lelke mélyén . . .

A zenetudósok, a dalköltők, a történetírók sokat irtak már arról, hogyan született meg tulajdonképpen a dal.

Vannak tudósok, kik azt állítják, hogy minden dalnak forrása a *templomi ének* volt. Az ősember, mikor istenéhez fordult, szebben akarta elmondani áhítatát, mint azt a közönséges beszéd és hangjelzés kifejezheti. Nem mert Istenével a köznap hangján beszélni. Hullámoztatta hangját, elhuzta vagy összevonta a hangokat és az ismétlés által ebbe valami csodálatos harmóniát teremtett. Ez leit volna az első templomi ének, melyből minden más dal származott, mert hiszen az imádságban benne van minden érzés: a hódolat, bizalom, bánat szeretet . . .

Más tudósok azt vitatják, hogy a *parancsból*, melyet a régi fejedelmek a nép tudtára adtak, a nagy hadvezérek parancsai-ból, melyeket a hírnökök kihirdettek, született volna meg az első dal. Ez is lehetséges. A nép nagy tömegei a szabad tereken nem értettek és nem érthették meg az egyes ember szavát. Ezért a hírnök, ki parancsot hirdetett, felemelte hangját. A távolabb állók ismételték és tovább adták. Nem a szavaknak volt jelentőségük, hanem inkább a sza-

vak dallamának. A nép összegyűlt ezrei vagy tizezrei nem a szavakat értették meg, hanem inkább a dallamot Ennek az ősi, első dalformának maradványai ma is állítólag megvannak: a katonai harsonajelemben, az imára hívó trombitaszóban, a rohamot fuvó harsonkában, a toronyór elhuzott, mélabus kiáltásában, a pásztor tyilinkójában vagy fuvójában, melyel nyílának parancsol, a vadászok kurtjeleiben. E melódiává vált parancsok hírek továbbadások lettek volna minden dal ősszülei . . .

En azt hiszem, a magyar nóta nem így született, nem a templomi imádságból és nem a nagyok kihirdetett parancsaiból.

A magyar nép ázsiai őshazájában ismeretlen volt a templomi ének, mert a magyarok temploma a *puszta* volt, melyen vagy végtől végig uralkodott, vagy végtől-végig bujdosott a magyar. A templom menyezete a csillagos ég a Göncöl-szekérrel és a Csabautjával, a templom boltozatát maga az Ural hegyorma tartotta. De ismeretlen volt a parancs kihirdetésének az a módja is, melyről előbb megemlékeztem A végtelen pusztán a fejedelem, a vezér, a táltos parancsát mókány paripán nyalka legények vitték el a messzeségbe és sugva adták tovább, hogy el ne lesse még a szellő sem.

A magyar dalnak nem kellett sem templomi énekből, sem parancsból teremnie, nem kellett neki az előző *forma*. Azt hiszem, úgy leit magától, mint a természetben az ezereféle hang, mint az őstermesztet halk beszéde, — a madárcsicsergés, az erdő zugása, a hullámverés moraja. Az ősmagyar megtalálta a szót és a dallamát, ahogyan lelkében az öröm és bánat, a szeretet vagy a szerelem megnyilatkozást keresett.

Legrégibb történelmünk két ízben emlékezik meg a magyar dalról.

Az egyik eset a sanct galleni kaland története. Harcias magyarok ott teremnek a *galleni* kolostor előtt, Svájcban. Jöttükre elillanak a szent barátok, csak az együgyű Heribald marad otthon A magyarok nem bántják, megvendégek, megítájk a kupából és azután nagyot kurjantva, táncolnak és tánc közben szilajul dalolnak Még a jámbor barátot is táncra kényszerítik, hiába kezd valami ájtatos zsolnába. Ez volt az első magyar toborzó, melyről tudunk, az első mulatós nóta, melynek hirre hozzánk eljutott.

A másik eset *Szent Gellért* élménye. A szent püspök Walter barátal utközben késő este megszáll valami árva tanyán. Elmerül ájtatos gondolataiba. Egyszerre csodaszép dalt hall. Parasztnemecské valami kis kézi malmon gabonát őröl és melléje dalol valami édes, mélabus dalt, hogy könnyebb legyen kesei munkája. A szent püspöknek nagyon megtetszik a nóta, mint a legenda írja, a „symphonia Hungarorum . . .”

Ime, e két esetben megtaláljuk a magyar dalok őst. A sanct galleni mulató nóta talán őse a „Piros bort ittam az este” c. dalnak, a parasztnemecské nótája talán őse a szerelmes dalnak: „Valamit sugok magának . . .”

Hány dal termett a két mulatós vagy ábrándos dal óta . . .

Ha igazán elmélyednénk a magyar dal szépségeibe nem volna elegendő egy este, de nem volnának elegendők hosszú napok sem, mert úgy járnánk, mint az ifjú vagy a kis leány, akit kivezetnek a vadvirágos rétre, hol százezrével tarkállik a mezei virág. Zava

rában nem tud egyet sem lépni, mert nem tud választani és csak felsóhajt: „Istenem ezt a végtelen sokat mind le kell szednem...” S nem tudja a szedést megkezdeni...

Arra szorítokozom tehát, hogy néhány éles vonással megrajzoljam a magyar lelket úgy, ahogy dalban tükröződik, nem a mai, sokszor már meghamisított magyar lelket, hanem a régi a romlatlan magyar lélek szépségét. Az új idők irtózatos katasztrófái, a modern kor nagyképű, üres jelszavai, a nyomorult pénz és az opportunizmus, az álnok testvér vagy gonosz szomszéd, elferdült agyu írók és megvásárolt ujságírók, végtelen sokat rontottak már a magyar lélek himporán, de hát a léleknek épp úgy megvannak a ragadós betegségei, melyekét ki kell állani és utánuk újra egészségesek leszünk...

E betegségek gyógyító írja a magyar dal. A dalból látjuk a magyar legfőbb jellemvonásait.

Először is tükröződik a dalok százaiban a magyar szív szelid jósága. Csak az igazán jó ember szereti édesanyját mindenek fölött. A magyar népdalban a daloló legény, a betyár, a bujdosó katona, a meglelt férfiú, a megcsalt vagy csalódott leány minden gondjával édesanyjához fordul. Sohasem édesapjához. Azért mert az anyjától várja a megértést, a vigasztalást, mert a magyarnak édesanyja mindene. Ez az egy kis vonás elég volna egy egész nemzet jellemzésére, a rokonszóra, a becsülés megszerzésére.

A magyarban hatalmas a büszke öntudat mikor keményen mondja:

Vagyok olyan legény, mint te,  
Vágok olyan rendet, mint te...

De azért mindig elismeri a másik kiválóságát is és sohasem kicsinyli le a másikat, ha amaz is legény a talpán. Ezért dalolja a kuruc katona:

Te vagy ám a legény, Tyukodi pájtás,  
Nem olyan, mint más...

A magyar ázsiai természetét és rendületlen nyugalmát megtartja dalában is és nyugodtan számol minden bajjal. Filozófus. A legény, ki félti kedvesét, filozófiai nyugalommal várja a bekövetkezendőket:

Megverek valakit,  
Vagy engem valaki,  
De az én rózsám!  
Ne szeresse senki...

Epp ilyen nyugodt és rendületlen az idők visztonagságaival szemben, mert nem ijed meg sem az eget viharaitól, de az emberek által szított nyomorúságos zivataroktól sem:

Ha látom a fergeget elejét,  
Behuzom a süvegem tetejét.  
Csak úgy nézem az időt alóla.  
Még a jeg is visszapattan róla...

Ezért pattant vissza a magyar süvegéről ezer esztendő minden jégverése.

S ez a keménykötésű, büszke, nyugodt faj mindenkor megmarad végtelentül gyengédnek. Ezért mondja a nóta:

Nagy az én rózsám ereje,  
Kilenc pandur nem bír vele  
De ha az én szavam hallja,  
Sirva borul az asztalra...

Asszony szavára az igaz férfiú megselezül. Ez nem gyengeség, hanem az igazi erő, mely párosul a gyengébbik, a szebbik, a jobbik iránti engedékenységgel. Nem is csoda, mert a magyar nótában az asszony és a leányasszony mindenkor a tiszta ideál, az emberföltötti szépség és jóság:

Nem anyától lettél,  
Rózsafán termettél,  
Piros pünkösdi napján  
Hajnalanban születél.

Ezért aztán többre becsüli a magyar a leányt minden egyéb földi jónát és büszkén vágja oda a nagyuraknak:

Az én rózsám kökényszeme,  
Többet ér, mint Zalamegye,  
Zalamegye az uraké,  
De a rózsám csak magamé.

Nem is akad a nagy természetben egyetlen jelenség sem, mely nem a szív, a szerelem beszéde volna, mert az őstermészet a csillagoktól kezdve a hulló falevélig jóbarát, ki minden örömtől és bánattól megért. A legény a cserebogártól akarja megtudni, övé lesz-e a párja:

Cserebogár, sárga cserebogár,  
Nem kérdeim én téled, mikor lesz nyár...

Mikor nem tudja elérni vágyai netovábbját, maga a nagy erdő busul vele:

Amerre én járok, még a fák is sirnak,  
Gyöngye ágaikról a levelek hullnak...

Ha keserű csalódás érte, akkor is a kalászos barázda talál magyarazatot a keserűségre:

Káka tövén költ a ruca,  
Jó földben terem a buza,  
De ahol a hű lány terem,  
Azt a földet nem ismerem  
Scholsem...

Ez a virtuosus daló magyar mindenkor egészen nemzetéé, hazájáé. A földön, melyet mint hazai rögöt szeret, egészen és mindenütt otthon van. Ezért dalolja:

Minden falu édes hazám,  
Minden asszony édes anyám.

Ha messze viszik a hazai göröngyről, leirhatatlan a honvágya. Egyetlen nemzet sem szenved annyira a posztalgia alatt, mint mi magyarok. Azért van ez így, mert más nemzetnek a föld csak boldogulási terület, de mi nem csak emberek vagyunk, hanem növények a hazai földön, gyökereink vagyon, ha elmetszik e gyökert vagy áttütnetnek elsovdvadnak. Ezért a honvágyat a világ egyetlenegy költője sem bírta úgy kimondani, mint az a nagy, ismeretlen közlegény, ki épp oly mártírja és hőse nemzetének, mint a nyugati népek háborús ismeretlen katonájá, kinek emlékét állították, hogy ez emlékbzen milliók fájdalmas hősieségének áldozatának. Ezer kötet modern költőben nincs annyi erő, melegség és igazság, mint e két kicsi katonadalban:

Mikor visznek Olmütz felé,  
Nyiljék az ég ezerfelé,  
Boruljon be mindenfelé...

Vagy:

Nagy Abonyban csak két torony látszik,  
Majlandban meg harminckettőt látszik,  
Inkább nézem az abonyi kettőt,  
Mint Majlandban azt a harminckettőt...

Ez a végtelen, kimerítetlen, emésztő honvágy egyértelmű is a hazaszeretettel, a nemzethez való ragaszkodással. A magyar a honi földért és a szabadságért mindenkor megadta az áldozat maximumát: az életet. Ezért megható, de erőteljes egyszerűséggel nyilvánul meg dalaiban a megalkuvást nem ismerő ragaszkodás azokhoz, kikhez fűzte nemzete sorsát és kiket mindenekfelett álló hőseinek tartott. Két példát idézek a történelemből: az egyik Rákóczi Ferenc korából való:

Elment az én uram idegen országba,  
Levelet íratott, hogy menjek utána...  
Ülök paripámra, jó lovam hátára,  
Elmegyek utána nagy Törökországba...

A másik az 1848-ból való Kossuth nóta:

Kossuth Lajos azt üzenete,  
Elfogyott a regimentje,  
Ha meg egyszer azt üzeni,  
Mindnyajunknak el kell menni.

Mindkét dalban rendületlen erő és hűség. Egyikben-másikban is röviden, keményen, utó gondolat nélkül kifejezést nyer a *nincs tovább*. A kell. Ha Rákóczi üzen. vitéze utána megy a bujdosás keservébe Ha Kossuth üzen, honvédje elmegy, mert el kell mennie...

De elég volt bár folytathatnék végtelenig, mert bár szegények vagyunk, kimerítetlenül gazdag a mi szívünk. S aki ezek után nem szereti meg a magyar dal, annak vízzé vált a vére, kővé a szive és koldus annak gondolata...

Az idegen dal, a legszebb idegen dal néha fülünkben cseng néhány napig, néhány hétig, talán égy pár hónapig is. Hallottuk. Megkaptuk. Próbáljuk utánazümmögni, mikor másodsor halljuk. A következő napon vele ébredünk. Egyszerre üldözni kezd otthon munka közben, az utcán, mindenütt. Ekkor már bosszankodunk. Az idegen dal, mely előbb nekünk még kedves volt, kellemetlen árnyékká válik, melódiaja untat, szakadatlan ismétlődése fáraszt. A dal szavai köznapiakká, banálisá lettek, mint az üres köszöntés, mint az „jónapot”, „jóreggelt” vagy „jóéjszakát”, melyet csak az üres formáság diktált, de melyhez nem fűződik semmi melegség.

Milyen más a magyar dal, mely ott fakadott a nép, a mi fajunk lelkén, a mi nemzetünk ősi törzsének lombozatában, mint ahogy magától fakad a buzavirág, a vad rózsza vagy magától rügyezik a szomorúfűz

ága... Fakad, mert valami nagy, szépséges, örök törvény úgy rendeli. Fakad, mint ahogy a verejtékelk termet nehéz buzakalász mellett az aranytáblákat változtatós teszi a buzavirág, mint ahogy a berekben egy darabka leesik a magas ég színéből és megterem a nefejejs, mint ahogy a magyar szív piros tüzét jelképezi az ősi földön a pipacs vagy az ősi magyar bánatot sirja el a szomorúfűz ága...

Ha magyar dallal találkozunk, sohasem untat, mert azt érezzük, hogy valakivel találkozunk, akit nagyon szeretünk, valakivel, aki megérti szívünk minden dobbanását, valakivel, aki velünk üjjong és velünk sir a maga idején

Ha a magyar dal nótáját újra és ezerszer újra halljuk, mindig azt hisszük, először halljuk, mert varázsa örökké fiatal. Szinte úgy érezzük, mintha önmagunk szereztük volna lelkünk titkos, halk muzsikájából. A Boldogasszony éneke a mi imádságunk a mi szoltárunk A betyár, a legény dacos szava a mi örök dacunk. A magyar katona örök kesergése a mi örök elnyomatásunk. A boros dalban ott a mi büszke, uri nyalkaságunk — fájó, örökké hiábavaló virtusunk. A szerelmes szavakban, melyek az asszonyt és a leányasszonyt csak angyalnak, galambnak, rózsának nevezik, tükröződik a mi párunk, a magyar leány, a magyar asszony egész szépsége, jósága és méltósága

Egyszerűen a vérünkben van a magyar dal muzsikája és ezer színű, ezer szavú rezgése. Soha, senki sem mondta meg ezt jobban szebben, mint Szabolcska, amikor a párisi Grand Cafében leirta e sorokat:

Tudja azt a mindenható,  
Mi van azon sirni való,  
Hogy a ménes ott delelget,  
Valahol a csárda mellett...

Csak a mindenható tudja. Mert egyszerűen a vérünkben van és soha más nem fogja ezt megérteni, mert testvértelenek vagyunk a világon...

Ezért némuljon el a sip, a dob, ha megszólal a hegedű és a cimbalom. Némuljon el a hitvány bardal, mely nem a mi lelkünk egészséges hurján rezdült.

A nemzet, mely elfelejti dalait, mindent elfeledett.

A nemzet, mely elfelejti dalait, megtagadta multját, lebecsüli jelenét, eldobja jövőjét.

Ezért Garam völgyének büszke magyarjai, daloljátok a — régi dalt!

## Az akaratszabadság problémája.

Irta: KONECSNY EDE.

Leiki életünkben, — mint tudjuk, — a következő alaptünemények a legjellemzőbbek: *gondolkodás*, (ismerés) *érzelem* és *akarat*. A pszichológia ezen lelki tevékenységeket a fizikában szereplő centrális mozgásból vett terminusokkal szokta karakterizálni. Az ismerés centripetális irányú, mivel a megismerés alkalmával a külvilág hat ránk. Az akarás centrifugális természetű, mert amikor valamit akarunk, mi hatunk a világra. Végül az érzelem centrális jellegű, azt fejezven ki, hogy kellemesen, vagy kedvezőtlenül érezzük e magukat a külvilággal való mindkét fentebb megjelölt érintkezésünk, kapcsolatunk esetén.

Bennünket az említett lelki tevékenységek közül ezen a helyen az *akarat* érdekelt; ez is abból a szempontból, hogy beszélhetünk-e szabad akaratról, vagy sem? Mielőtt azonban külön szempontunkra térnénk át, röviden az akarati cselekvés természetével foglalkozunk tájékozás céljából.

Az *akarati cselekvést* úgy érthetjük meg legkönnyebben, ha azt az *ösztöncselekvéssel* összehasonlítjuk. Az *ösztöncselekvés* (évs, futva menekülés) lefolyása mechanikus, *akarati cselekvés* alkalmával ellenben a *cselekvést* megelőzőleg fellép egy *tevékenység*: a *célpépzetek megvizsgálása*. Ez abban áll, hogy számot vetünk előttünk álló tettünk céljával és következményeivel, azaz fontolgatás előzi meg akaratunkat. Az ilyen fontolgatás azonban, mely a *célpépzetek* valamelyikének előnyben részesítésére irányul, nem folyik le mindig simán, amennyiben azt

sokszor egyidejűleg fellépő más lelki jelenések (öröm, harag) megzavarhatják.

Az akarat cselekvés tehát nem egyéb, mint azon célképzés megvalósítása, amely mellett a fontolgatás processzusa alatt döntünk. Kétféle akarat cselekvés van, u. m.: *belső és külső*. A belső akarat cselekvés lelkiállapotok, vagy lelki folyamatok (kellemetlen érzélem, vagy gondolat elnyomása) előidézésében jut érvényre, a külső akarat cselekvés ezzel ellentétben kizárólag mozgásokban nyilvánul meg (pl. az iráshoz szükséges benyolult mozgások létrehozása, melyek persze idővel automatikussá válnak).

*Van-e tehát szabad akarat?* Ennek megállapítására a cselekvéseket, amelyeknél akarat tényezők számbajöhetnek, két mozzanatra bontjuk. Ezen mozzanatok: az akarat-szabadság és a cselekvési szabadság.

Az akarat-szabadság nem egyéb, mint a cselekvést megelőző azon momentum, melyet előbb a célképzések mérlegelésének nevezünk. Ha a célképzeteket válogató eljárásnak vetjük alá, akkor ezen tevékenységünket, mint *énünkől függőt* éljük át, azaz elhatározásunkkor *szabadnak* érezzük magunkat. Ezt mindannyiszor tapasztalhatjuk önmagunkon, valahányszor azon tépelődünk, hogy két vagy több lehető megoldás közül melyiket válasszuk, vagy oly esetben, amikor tudatában vagyunk annak, hogy elkövetendő tettünk nem egészen helyes és lelkiismeretünk szavára hallgatunk, holott a tett elkövetése esetleg bizonyos anyagi előnyökkel kecsegtet. Ha a lelkiismeret szavát nem vettük figyelembe, tettünk végrehajtása után fellép a megbánás, mely lényegileg nem más, mint ráesszmélés arra, hogy másképp is cselekedhettünk volna. Mert fontos és komoly lépések előtt mindig felüli fejtést bennünkben a felelősségérzet, mely a kriminalisztikában a beszámíthatóság alapjául szolgál. Az a filozófiai álláspont, mely az elhatározás szabadságának szubjektív tudatát az akarat tényleges szabadságának biztosítékaként fogja fel, egyező az akarat-szabadság meglété mellett tör pácát, az *abszolút indeterminizmus*.

Az akarat-szabadsággal szemben áll az *okszág elve* (Causalitás). Ennek harcosa az *abszolút determinizmus*, mely az előbb említett filozófiai nézetnek ellentéte. A deterministák tagadják az akarat szabadságát és azt állítják, hogy cselekedeteinkben nem akaratunk irányít bennünket, hanem azokra egyéb okok: velünk született és a nevelés által bennünk kifejlesztett lelki diszpozíciók, egyéni természet stb. vannak döntő és elhatározó befolyással. Ezen tényezők, mint okok és okozatok láncolatai hatnak lelki életünkre és cselekedeteinket épp oly vaszkövetkezéssel határozzák meg (determinálják) és hívják életre, mint a kauzalitás törvényei szerint működő természeti erők a fizikai jelenségeket.

A második mozzanat a *cselekvési szabadság*. Ez merőben különbözik az akarat-szabadságtól. Az akarat és cselekvési szabadság szigorú elkülönítésével dönthetjük meg azon népies okoskodásokat, melyek az akarat szabadságának kétségbevonását vannak hivatva illusztrálni. Ilyen pl. Párisba akarnék menni, de nincs pénzem és nem mehetek, tehát nincs szabad akaratom. Ebben az esetben ugyanis az akarat-szabadság érvényesült, de a cselekvési szabadság volt kényszer által (anyagi feltételek hiánya) korlátozott közé szorítva. A fogoly is ki akarna menni börtönéből, de hiába határozza el magát erre szabad akaratának latba vetésével, ha akaratának végrehajtásában külső kényszer (zárt ajtó, fogházör) megakadályozza. A cselekvési szabadság tehát sokszor nem érvényesülhet az akarat szabadság működésének dacára sem, ha ellentéte: a *külső kényszer* diadal-maskodik ellenében.

Vájjon az emberiség és a világ sorsának folyása valami kívülünk álló természetfölötti erőttől (gondviselés) függ-e, vagy pusztán a vak véletlen szeszélyének van e alávetve? Ezen kérdésre való válasz mérlegelésénél vetődik fel a *metafizikai szabadság* gondolata. Ha a világ egy, a világot teremtő és mozgó szellem kezében van létvé, akkor sorsunknak ezen szellem szabad akaratára az intézője s így létezik metafizikai

szabadság, melynek ellentéte a *véletlen* lenne. Az akarat cselekvés két mozzanata tehát, hozzákapcsolva a metafizikai szabadságot is, táblázatosan a következőképp foglalható össze:

Akarat-szabadság	Ellentéte: az okság elve.
Cselekvési szabadság	Ellentéte: a kényszer.
Metafizikai szabadság	Ellentéte: a véletlen

Ha pedig végül el akarjuk dönteni a kérdést, amelyet feltettünk, a választ a determinizmus és indeterminizmus közötti közép-úton találjuk meg, amely arany középút sok esetben vitte már kezét az embert az igazsághoz.  *Szabad akarat igenis van, ezt annyira érezzük önmagunk, hogy letagadása természetellenes lenne. Kétségtelen azonban, hogy az akarat cselekvés alkalmával az elhatározás lehetőségeit az érzelmeik, indulatok, örökölt lelki alkati, egyéni tulajdonságok, nevelés stb. mint oksági tényezők sok tekintetben korlátozzák.*

### Miért kékik a lévai plébánosok szék betöltése?

Léván a plébánosi stallum haláleset következtében mintegy fél év óta üresen áll. A plébánosi szék betöltését még az özsze remélte a katolikus közönség, de bizony elmúlt már karácsony is, még sem tudjuk, hogy ki lesz a lévai plébános.

A lévaiak érthető türelmetlenséggel várják a plébánosi állás betöltését, aminek indokolatlan kitolása főleg a hitélet szempontjából rendkívül hátrányos. A szlovák körök által is magyarnak elismert Léva város katolikusait méltán nyugtalanítja azok a hivatalos helyről még mindig meg nem cáfolt híresztelések, amelyek szerint a plébánosi állást politikai okokból szlovák nemzetiségű pappal készülnék betölteni.

Természetesen ezek a hírek, melyek erősen tartják magukat, a magyar katolikus körben érthető izgalmat és erős ellenhatást váltanak ki, mert minden józanul és egyenesen gondolkozó egyén kénytelen elismerni azt, hogy eme kérdés elődöntésénél csupán az egyház és a hívek lelkeinek érdekei jöhetnek tekintetbe, nem pedig politikai szempontok, melyek érvényesülése a hívek békés hangulatát alkalmas volna egy csapásra felborítani.

A lévai Katolikus Kör igazgatóválasztmánya indítvány kapcsán foglalkozott most a kérdéssel és egyhanguan úgy találta, hogy szükség van a lévai katolikus közönség nyilvános állásfoglalására, miért is felkérte a lévai hitközség világi elnökét arra, hogy hívjon össze egy katolikus nagygyűlést.

Kmoskó Béla dr. elnök a kérelmet nyomban teljesítette. A gyűlés most vasárnap megtörtént s imponáns módon nyilatkozott meg ott a lévai katolikusok kívánsága a magyar plébános iránt.

A nagygyűlésen az elnök ismertette a plébánosi szék betöltésének régen huzódó ügyét. A lévai plébánost a nagyszombati vikárius nevezi ki a kegyur prezentálása alapján. A pályázat határideje már régen lejárt, a beérkezett pályázati kérvények a vikáriátuson fekszenek, addig míg onnan le nem érkeznek a kegyurhoz, nem történhet döntés. A gyűlés tehát elhatározta, hogy küldöttséget meneszt a vikáriáshoz, azzal a kérelemmel, hogy a pályázati kérvényeket küldje végre le, mert a hosszas halogatás érzékenyen befolyásolja a lévai hívek lelki szükségletének kielégítését. A gyűlés a másik küldöttséget pedig a kegyurhoz, a lévai uradalom főnökéhez küldötte ki, azzal a megbízatással, hogy az tolmácsolja Léva tulnyomó nagy többségében magyar katolikus közönségének azon kívánságát, hogy a plébánosi prezentálása alkalmával vegye tekintetbe a lévai egyház magyar jellegét s ne csupán magyarul is beszélő plébánost hozzon javaslatba a püspöknél kinevezésre, hanem olyan lelkészt, aki szívben és lélekben is magyar.

A lévai katolikus magyar közönségnek ez a hatalmas demonstrációja reméljük alkalmas lesz a szóban forgó ügyre befolyást gyakoroló funkcionáriusokat meggyőzni arról,

hogyha sokáig halogatják az elintéztést a tervüknek alkalmas lélektani pillanatra való várakozás miatt, ennek csak a lévai hívek vallási élete valjra kárát, éppen úgy, mint nagy kárát vallaná azon esetben is, hogyha végül még is eme jogos kívánságukat ellenére történne meg az utolsó lépés. A döntő határozat!

Koperniczky Kornél.

## Különfélék.

*Libegő lengő sok selyem suhog.*

*Mint egy forró muzsika zsong, bong a lánycok kedély járása a tükörs parketten. A farsang már idegen emberek verebé rázza a láncot, meg a nótás jövedvét. A duzzadó pénztárcák remülten szorulóknak a belső zsebekben, mivel tudják; reggelig megfogó a hűjűk. A férfi szemek merész modorral odatapadnak a parfümös pillangókra és felsőhajtanak az apák; boldogan, a legények: feltételes módban. Tíz percig ömlik a közönség, telnek a sorok, mint egy kőrönös orgonában zúgnak az ember-sípek. A türelem lassan elfogy mint az égő gyertyaszál s a türelmetlenség kormos, izgatott füstje bebujik a nehéz bárszöny függönyön keresztül a színpadra, hol a rendező már rángatózik az izgalom madzagján, de a szereplők is piroskan a csótotól, mit az utolsó feszült percek lopnak akárk ليفت til hávirra. Még egy pillanat; a csengő falsított s kirepült vihogó szárnyain a nézőteret. A színpadról lassan lehell a lepel. Mint egy szobor anyaga, már színen hezer a játék kezdő pillanata. Figyelem köztögetni kezd lent az emberek akaratát és teljesen átadja magukat az illúzióknak. Már forrásba a jötték, az élet. A mázolt színen, mint forrongó uj-bor süstörög, énekel. Két fiatal ember kard a sikerért: egy férfi, meg egy nő. Adam-Eva kard a kintőlők, vonaglik a szavak sűrű öserdejében. És nem lehet sokáig komolyan maradni, kirántja belőlünk a megszorult jövedvet a harsogó kacagás s meg a tenyerünket is hangos összeismerkedésre kényszeríti. Már érik a siker, mint május havában a korai cseresznye. Hogy vihog-viháncol, izeg-szizeg ez a sok léány a színpadon. Valóságos leányiskola. Önképzőkör! Kégyi multunk egyik kelves kis virága az elnök: a csitri, meg a nagybeszédű vagy a gyorsan pergő avagy az olyan jó! a kis léány. Ennyi cica egy sorban állig fer el. Pláne csak egyetlen egy a valamire való éger; az a liigzagató uuuur! Minden cica öt lesi; mikor jön elő a lakkból. Ijedten tekintek körül, hogy nincsenek-e a sötétben komondorok. De most azok is elfelejtik voltakát s csak hangos sikert csaholnak a színpad felé. Függyön másodszor is alá hull, de már is készül az utra: a harmadik felvonás.*

*Micsoda pompás javakorabeli ur és a fiatal ur! Én tudom; nincs tul még harmincom. Vajjon honnan szedte ezeket a kiélt, elfogyasztott színeit a szavaknak, modulatoknak? Hahá! Hogy szunyókálnak! A tandur ur! A tandur nő! Pompas figurálmozog egy szép fiatal léány a vénkisasszonytanórán mas-tyában. A másik tandúr meg valódi uri dáma; megértő, félreértett, kedves.*

*De nincs időnk émerengésre, mert rohan az autó. Este van. Kéjnyugalomban. Csak az autó falja a kilométereket. Nagyon éhes... Szent Kleofás! majdnem neki mentek egy telefon póznának. Rémitő! A férfi még mindig tonakodik bevallani a kislánynak, hogy szereti, pedig majd meg eszi érte a fene, már mi a nézők dühöngnek ennyi makacsodáson. De egy zökkenés a szerelem segítségére siet és a kis léány a legény nyakában lóg, mint barack a fán az érett gyümölcs. Most már 90 kilométer sebességgel falják, csokolják egymást, miközben a kis léány azt mondja: — Na vegre! Közben az autó csendesen kerdőzik kimerülten, míg végre az orkan, a tapsvihar mindenét elcsöpp.*

*Egy negyed óra múlva pedig csupa darázs-fészek az egész terem. A legnagyobb darázs pedig az Amor, nem győzi köszörülni mézes fulánkáját.*

L. M.

— **Az árvaházat fenntartó „Lévai Nőegylet” mulatsága** f. hó 22-én este 8 órakor kezdődik a városi vigadóban. A rendezőség ez alkalomra egy pompás, kitünő mulatságot műsört állított össze a megjelenő közönség részére. Többek között műsoron van *Lipthai* lure nagyszerű felv. bohózata, a *Rubikon* és *Kersék* János költői szépségteljes jelenete, *Dal a szerelemről* és még több vig szám. A környeken olyan nagy az érdeklődés, hogy valóban ez az estély lesz az idény egyik legjobb mulatsága. A meghívók most vannak szétküldés alatt, aki tévedésből nem kapta volna meg, annak szívesen küld a rendezőség. Érdeklődni lehet lapunk kiadóhivatalában. Az egyesület a következő meghívót bocsájtotta ki: Az árvaházat fenntartó „Lévai Nőegylet” az árvaház javára 1927. évi január hó 22-én a városi vigadó összes termeiben műsorral egybekötött táncestélyt rendez, melyre t. címet és nagy-rabecsült családját tisztelettel meghívja. Kezdeté pont 8 órakor. Belépő díj: 8.—kor. Felülfizetéseket az emberszeretet nevében hálás szívvel fogadunk. Részletes műsor

a jeggyel együtt adatik ki. A jegyek előjegyzése: Nyitrai és Tarsa könyvkereskedésében.

— **Léva állami polgári iskolát épít.** Hétfőn este tárgyalta a város tanügyi bizottsága a polgári iskola építésének ügyét. Az iskola meglévő osztályai jelenleg szét-szórva vannak megfelelő helyiség hiánya miatt Szomoruan érdekes, hogy az állam a már egyszer megígért ötven százalékos hozzájárulási ígértét később takarékoskági okokból visszavonta. Ujabbán ismét megígérték az építkezéshez az állami szubvenciót. A minisztérium kiküldötte már kiválasztotta a városnak az iskola építésére legalkalmasabbnak mutatkozó telket, még pedig a vasúti állomás közelében levő jelenlegi állatvásártéren. A város tanügyi tanácsa hétfőn hozzá is járult a választáshoz. A vásártérrel ki fogják helyezni a mai katonai gyakorló térre, a jelenlegi vásártér többi részét pedig háztelkek számára fogják parcellázni. A terv szerint itt valószínűleg meg a lévai kertváros gondolatát, melyet az újtelepen, az építettök anyagi viszonyaira való tekintettel el kellett ejteni. Ugyanis itt főként kis emberek építettek, akiknek nem volt arra való pénzük, hogy a lakóház mellett virágos kerteket létesítsenek.

— **A legfelső törvényszék fontos döntése nyugdíjügyben.** Vítas vagy hiányzó állampolgárság esetén is jár a nyugdíj a községi tisztviselőknél. Érdekes ügyben döntött legutóbb a brünni legfelső törvényszék. Ez a döntés talán majd lendít több nyugdíjas sorsán, ha ugyan még — nem késő a pozsonyi törvényszék és ítélőtábla ítéleteinek helybenhagyás mellett ugyanis a brünni legfelső törvényszék 1926. nov. hó 22-én hozott Rv. III 1020—26 számú ítéletével *Szvetzky Imre* nagyszombati rendőrbiztos nyugdíjügyében kimondotta, hogy városi és községi nyugdíjasnak nyugdíjja akkor is fizetendő, ha az illetőnek állampolgársága vitás, vagy nincs állampolgársága. Ezen állásponton volt a szlovák miniszter és a pozsonyi szupán is már évek előtt, azonban Nagyszombat város szabotálta ezt a felfogást, míg most majd végrehajtás terhe mellett lesz köteles fizetni a nyugdíjat.

— **Új főrend.** *Varga Kálmán* dr. debreceni gazdasági akadémia igazgatóját, földinket a debreceni, keszthelyi és magyaróvári gazdasági akadémia elnökei a magyar felsőházba rendes taggá választották meg.

— **Új közjegyző Léván.** *Bargár Gábor* dr. halálával megüresedett lévai közjegyzői állásra helyettesül *dr. Reimann József* pozsonyi közjegyzőhelyettes nevezettét ki.

— **A magyar nemzeti párt országos pártnapja Léván.** A magyar nemzeti párt 1927. február hó 1-én és 2-án tartja az országos pártnapot Léván az ev. ref. egyház tanácstermében. A pártnap tárgyszorozata a következő: Február 1-én: délelőtt 9-9.30 óráig elnöki megnyitó és elnöki enunciaciók, 9.30—11.30 a politikai helyzetet ismerteti *Szent Ivány József* pártvezér, nemzetgyűlési képviselő, 11.30—12.30 hozzászólások, 12—12.30 az országos pártvezetőség megválasztása a pártválasztmány által, 12.30—12.50 az országos elnök megválasztása, 12.50—14.30 14.30—14.50 a földbirtokreformról beszél *Szen Ivány József* képviselő, 14.50—15.10 vita, 15.10—15.40 a közigazgatási reformról beszél *Szalkovszky Jenő* dr. ügyvéd, 15.40—16.15, 16—19.30 a mezőgazdasági szakosztály által kitűzött előadások az ev. ref. egyház tanácstermében, 16—19.30 az ipari szakosztály által kitűzött előadások az ág. ev. egyház tanácstermében. — Február 2-án: délelőtt 8—11 a kulturális szakosztály által kitűzött előadások az ev. ref. egyház tanácstermében, 8—11 a jogvédelmi szakosztály által kitűzött előadások az ág. ev. egyház tanácstermében, 8—11 az egyházpolitikai szakosztály által kitűzött előadások a városi szálló egyik termében, 11—11.20 az elbocsájtott tisztviselők és nyugdíjasok kérdése, ismerteti *Holota János* dr. nemzetgyűlési képviselő, 11.20—11.40 vita, 11.40—12.20 párt-ügyek, előadó: *Nagy Sándor* pártigazgató, 12.20—12.40 vita, 12.40—14.30 szünet, 14.30—15.30 a szakosztályok külön üléseiről a je-

lentések betervezése a teljes ülésnek, 15.30—16.15 január 31-éig bezáróan az országos elnökséghez (Rimaszombat) írásban bejelenített indítványok tárgyalása, 16 órakor a pártnap berekesztése. A pártnapon résztvenni akarókat felkérjük, hogy részvételüket legkésőbb január 26-ig *Beinrohr* Dezső párttitkárnál (Léva) jelentse ki.

— **A pozsonyi tabla felmentette Csaposs piébanost.** A pozsonyi ítélőtábla előtt mint vádlott *Csaposs Géza*, 50 éves alsópécsi piébanos jelent meg. Az ügyészség amiatt emelt elene vádat, mert tavaly március 15-én a templomban prédikáció közben ezeket mondotta: — Nagyon sokszor kell megjelennem a bíróság előtt, de figyelmemet a hívőket, hogy szokot, akik saját lelkészüket a polgári bíróság elé cipelik, ahelyett, hogy panaszaikat az egyházi hatóságnak terjesztse elő, a pápai bulla értelmében kiközösítik az anasztentegyházból. Azután azt is kijelentette volna, hogy „a szlovenszki bíróságok csak a katolikus lelkészeket itélik el, a többieket pedig nem bántják.” A nyitrai törvényszék Csapost a terrortörvény alapján feltöltött 100 korona pénzbüntetésre ítélte, mire Csaposs fellebbezett. A táblai tárgyaláson Csaposs latin kódex-el jelent meg és latinul olvasta fel a kánonjognak azt a szakaszt, amely szerint az olyan hívők, akik papjuk ellen áskálódnak, büntetést érdemelnek. A tabla Csaposs szavaiban nem látott terrorszerű cselekményt, megsemmisítette a törvényszék ítéletét és felmentette Csaposs piébanost, akinek elégtétül szolgálhat az a felmentés azért a sok meghurcoltatásért, amelyben törhetetlen magyarsága miatt része van.

— **A garamvölgyi főiskolai hallgatók egyesületének estélye Zselizen.** A garamvölgyi főiskolai hallgatók egyesülete január hó 8-án este nagyszerű műsoros estélyt rendezett Zselizen. A környékről nagyszámú és díszes közönség gyűlt össze, hogy a magyar főiskoláink kedves ünnepején részt vegyen. Valóban megérdemelték a főiskolások a lelkes támogatást, mert pompás műsorral kedveskedtek a megjeleneknek. *Winkler Sándor*, a garamvölgyi főiskolai hallgatók egyesületének titkára meleg szavakkal nyitotta meg az estély kitűnően összeállított műsorát, röviden vázolta a főiskolások nemes célját és kérte Zseliz és környékének pártfogását. *Dóka Sándor* kellemes csengő tenor hangján két szép magyar dalt énekelt el. *Beinrohr* Dezső, magyar nemzeti párt titkára az idealizmusról és a realizmusról tartott tartalmas beszédet. *Ádám Bébi* Kersék János „At a nagy vízen” című költeményét szavaltá el közvetlenül. Megnyerő előadásában szinte magunk előtt láttuk a csitrit. *Bányai* Böske lelkes szép magyar szülő táncával a közönség szívehez férköztött a táncát meg kellett ujránzia. *Hridina* Lajos Mecs László „Hajali harangszó” költeményét interpretálta nagy hatással. Végül következett Kersék János mesetréfiája a „Csodasíp”, melyben az őz szes szereplők, névszerint Ádám Bébi, Gaál Irénke, Hlóska Kata, Barta Mór, Bálint Sándor, Beinrohr Dezső, Korpás László, Schuberth Pal, Grausz Lajos humoros kiváló előadása harsogó sikert váltott ki. Műsor után a fiatalság táncperdült és világos virradatig ropták a táncot.

— **Polgári nevelés.** Új tantárgy az iskolában. Erőnyek és hibák demonstrációja. Szemléltetés az ideális polgárról. Társligó hangon folyó gondolat érlelődések a katedra és a padok közt. U. n. kedvenc tantárgy azért is, mert a maga közvetlenségében mutatja be az emberek külső belső gúnyját. Amolyan kapunyitogatás a lelkekben épült házakban: akár aszfalt, akár sár járda van előtte. Értékmegállapítások analízise és szintézise. — Egyik iskolánkban történt. Az *indolencia* fogalmának kifejtése volt a soron. Csak úgy dült az őszinte gyermeki szájából a penzum tartalmát és terjedelmét pedző példaszorozat pozitívumokban és negatívumokban. A ködös-sáros képzeteket gondosan elválasztották a járható utak tiszta rezultansaitól. Rendesen következett mesgyékre igyekeztek jutni a jó polgári erényeket illető értelemzeiseikkel a gyerekek — nehogy a leszólás ká-

tyujába kerüljenek. Mindegyik pont a fején akarta a szöveget kollintani. A klasszikusan nemzetközi *indolens* minőségűlésnek megfelelően egy csomó előnyvel is felírták már a tőblára, miután kellően kiemeltetett volna a *közöny* nyelv rokonvansu *antiszociális érzésnek* minővöltta is. Már csak az volt hátra, hogy az óravégi ismeretrendezéstől a fogalom definícióját is megszerkesszék. . . . Nem egészen könnyű dolog; amolyan kemény dió, melynek sokszor a héjával is meg kell elégedni. Keresték a „genus proximumot”, majd a „differencia specificá”-kat. A biciskák nehezen nyiladoztak. A tanító már a sugalló kérdést volt alátámasztandó, amikor a hátulold pad reziliencia főnöke, az osztály becsületeinek villámhárotyaként felbőki a hüvelyk ujját. — No, halljuk! . . . az indolencia az a feneketlen sár, amit az iskola-sorunk egyetlen kövezet nélküli háza elől hozunk be cipőnkben az iskolánkba, aminek rendjére az igazgató ur annyira ügyel.” — Csengettek. Jövő órára beszélgetés a *szociális érzékű polgárról*. — *Mordl*: Polgári erényeink legfőbb igazgatója, a Magisztrátus győződjön meg, hogy a gyermekszáj definíciója beválkik e a Mangorló-utcai állapotokba, melyen keresztül t. i. új városrészt polgárságának szászalu érdeke kapcsolódik bele az esős időkben is ez öreg városba. A most nevelődő Új-Telepi lakók esetleg még elhiszik, hogy Cicero csakugyan *eleget mondott* híres definíciójában, hogy „*Orator est vir bonus dicendi peritus.*” (Bakt.)

— **Tanügy.** A lévai tankerület tanító-sága *Hráz Sámuel* áll. tanfelügyelő vezetése mellett folyó hó 13-án a rk. fiúiskolában tanügyi értekezletet tartott. Az értekezlet értékes pontjai voltak *Kovács E.* polg. iskolai szaktanító né rajntanítása és *Csapok A.* igr. nővér szlováknyelvű tanítása. Mindkettő nagyértékű mintatanítás volt. A tanítások után a közgyűlés megszervezte a havi értekezletek rendszeres bevezetését s erre néve megválasztotta a tisztikart. Elnökök lettek: *Beluch Imre, Akács István, Lévai Károly* jegyző lett. *Paedagogiai* eszmecsereit folytatták *Kriek Jenő, Nagy Sándor, Erdős Ignác, Teleký Sándor* és *Csorba Győző*. Az értekezlet d. u. 2 órakor ért véget.

— **Szeretetadomány a főiskolások szövetsége segélyalapjának.** A háború elejével alakult meg egy szűk körű *hőlygibizottság* a lévai hadikórházakból elbocsájtott katonák felsegélyezésére. Leikos, fűrge cserkészfiúk segítségével szervezte meg heti gyűlést és a perselyekbe hulló „10 fillérek”-ből aprónként 5670 81 K., folyt be. Ezen összegből ellátta útra meleg ruhával, kötött melegítőket, élelemmel, cigarettával stb. az újból bevonuló katonákat, — később segítézte a harcúterben küzdők családait és árvaít — majd 1—1 rokkantnak vagy munkanélkülinek juttatott betevő falatot — most pedig elküldi utolsó filléreit 182 K. 29 f. a főiskolások szövetsége segélyalapjának, csekély viszonzásul a szerény mozgalomban nagy odaadással részvett cserkészdiákok hűséges szolgálataért.

— **Művészetestély.** A Lévai Izr. Nőegylet f. évi január 29-én tartja művészetestéllyel egybekötött táncmulatságot, mely az idei lévai farsang kimagasló eseménye lesz. A rendezőség erre az alkalomra nívós programot állított össze, mely a legkényesebb izlést is kielégíti.

— **Szemléltetés a városnál.** Léva képviselőtestülete pénteken este töltötte be az évek óta üresedésben levő szalmatiszti állást. Három jelölt közül az első helyen jelölt *Polczér Emil*, a lévai technikai oddeleni könyvtelési osztályán működő szlovenszki származású fiatal tisztviselő választották meg egyhanguan. Feltételül tűzték ki számára, hogy két év alatt le kell tennie az állami-számvetélt vizsgát.

— **Magánalkalmazottak kulturális előadásai.** Mult heti számunkban közöltük, hogy a Magánalkalmazottak Szövetsége politikamentes, tudományos előadásorozatot kezd a nagy közönség számára. Az előadások mindenkor a *Városháza nagytermében* tartanak, még pedig mindig *hétfőn este 8 kor*. Az előadást dr. *Lauffer Lipót* munkaspénz-

tári főorvos tartja f. hó 24-én „Tuberkulózis és az ellene védekezés” címen. képes magyarázatokkal *Folyó hó 31-én* Simai Miklós városi mérnök tart előadást: „Emberről, gépről, Taylorizmusról.” A következő előadásokat dr. Csánki Aladár, Tóth János munkáspénztári igazgató, dr. Halász Miklós stb. tartják. Felhívjuk mindenki figyelmét a komoly kultúrelőadásokra. Belépti díj nincs.

— **Rudolfi Rezső oteraművész és dalköltő** hétfőn és pénteken nagyszerű művész- és dalestélyt rendezett. *Rudolfi* művészi hírnevében valóban nem csalatkoztunk. Vérbeii nagy tehetség. Bámulatos, hogy azon az igénytelen kis hangszeren mily magávalragadó, mély érzésű hangokat tud előcsalni. Technikája kiforrott. Eredeti szerzeményű dalai eredetiek, fűlbemázók. Ma, vasárnap este 8 órakor Sztranzsky szálló termében egészen új műsorral a harmadik dalestélyét fogja tartani.

— **Bonyodalom Kolek-Schwartz léval tanácsnoksága körül.** *Kolek-Schwartz* Léván vezető tisztviselővé választották. Nyugalomba vonulás következtében megüresedett a közigazgatási tanácsnoki állás, melyet Kolek is megpályázott és a sors Koleket segítette győzelemre. A küzdelem a nagyszombati *Sztraka* Antal dr. és *Kolek* Alfréd között folyt le. Koleket a baloldali támogatta. A harc olyan erős volt, hogy a szavazatok teljesen egyenlően oszlottak meg, mindkét jelölt 18–18 szavazatot kapott. A választást vezető kerületi főnök erre sorshuzásra bízta a döntést és a sors Koleknek kedvezett. Pár nap után le is tette a szokásos fogadalmat a kerületi főnök előtt és ezután elfoglalta hivatalát. Eddig simán ment a dolog, de a hírlapokból ismert Kolek megválasztása aligha kerül megerősítés alá, mert 19 képviselőtestületi tag aláírásával felebbezést terjesztettek be a járási választmányhoz a választás ellen, melyet szabálytalan lefolyásúnak és törvényellenesnek minősítettek. Léva közönsége körében, ahol ez a választás érthető izgalmat keltett, felcsigázott érdeklődéssel várják most a felebbezés eldöntését. A nem mindennapi indokok alapján itt bizonyosra veszik a választás megsemmisítését és újabb pályázat kihirdetését. A felebbezés szerint Kolek egyáltalán nem felelt meg a pályázati hirdetmény feltételeinek, mert még csak cseh-szlovák állampolgárságát sem igazolta a megkívánt illetékesi bizonyítvánnyal. Nincs igazolva, hogy a pályázó az 1883. évi I. t. c. 3 §-ában megkívánt képzettséggel bír, mert a dr. Schwartz Miksa névre kiállított és másolatban csatolt ügyvédi oklevél dr. Kolek Alfréd törvény megkívánta jogi képzettségének igazolására nem szolgálhat mindaddig, míg a két személy azonossága és a név változtatás, engedélyezése hatóságilag nem igazoltatik. Külő nőnek látja a felebbezés azt is, hogy egészségi és családi állapotának igazolását még csak meg sem kísérelte a pályázó Kolek, noha ez igen fontos lenne nála, mert a hírlapok szerint a pozsonyi zsupánutás őt elmebetegnek állítja, — mondja a felebbezés. Ugyancsak nem látják a megválasztott kifogástalan erkölcsi és politikai magaviselete sem azzal a bizonyítvánnyal, melyet Petrálka község 1926. november 26-án állította ki. Ez csupán azt foglalja magában, hogy 1925. augusztus 1-től ott tartózkodik s rendszeresen viselkedett. Minthogy azonban köztudomású, hogy Koleket a pozsonyi törvényszék közokirat hamisítás bűntette miatt Tk. X. 1364/25 sz. ítéletével öt havi fogaázbüntetésre ítélte, amely ítéletet a tábla annyiban módosította, hogy a cselekményt vétségnek minősítette és a szabadságvesztés büntetés végrehajtását két évi próbaidőre felfüggesztette; a községi elöljáróság az erkölcsi bizonyítvány kiadásának okát tudta, ezt a tényt a bizonyítvánnyal még is elhallgatta. A felebbezés azután megállapítja, hogy már ezen indokok is teljesen elegendők a választás megsemmisítésére, de a felebbezés második részében feltárják a választás körül tapasztalt szabálytalan eljárásokat. Így az 1883. évi I. t. c. és a 286/1924 sz. törvény rendelkezései értelmében a 40 éves életkort meghaladó pályázó csupán korengedély alapján választható meg. Minthogy Kolek, aki 52

éves, ilyenkor nem rendelkezik, törvényesen nem választható. Egyébként is kisebbségben maradt volna, mert a felebbezés szerint — és ez üggyöntő jelentőségű — a közgyűlésre behívott egyik rendes képviselőtestületi tag helyett *Szenes* Ignác póttag szavazott, noha szabályszerű meghívás hiányában abban részt nem vehetett volna és pártjának rendes tagja elmaradását nem jelentette be. A felebbezés több okból még a kandidáló bizottság működését is szabálytalanának állapítja meg és végül kéri a felebbezők, mivel a felügyeleti hatóság előtt nem ismeretes a bíróságnak rendelkezése, szerzetesenek be a pozsonyi törvényszéktől a Kolekre vonatkozó büntügyi iratok. Így tehát az évek óta vájudo lévai tanácsnok választás még mindig nem érte el a nyugópontot, sőt ime országos szenzációvá is dagadt!

— **Az újbársi reform. iskola növendékei** a karácsonyi ünnepekben, két alkalommal, vallásos estélyek keretében jól sikerült karácsonyi színjátékokat adtak elő. Amely estélyeken önkéntes adományokból 611 korona folyt be iskolai célokra.

— **A kereskedelmi és magánalkalmazottak helyi csoportja** ma tartja első teadélutánját a Sztranzsky étterem külön termében. A teadélutánra sikerült megnyerni *Rudolfi* Rezső budapesti citera művészt és dalköltőt, ami már maga is biztosítja a teadélután sikerét.

— **Influenza járvány Léván.** Spanyolországban kezdődő influenza járvány lassan egész Európában elterjed. Már városunkban is több megbetegedés fordult elő. Különösen a katonaság között terjed, úgy, hogy a parancsnokság erős intézkedéseket tett a betegség megállítására. Az iskolákat is bezárták tegnap. Azonban megnyugtattuk a közönséget, az influenza járvány az idén gyöngye természetű és eddig halálestet nem fordult elő.

— **A lévai közösköbánya társulat** folyó hó 16-án (vasárnap) délután 2 órakor tartja évi rendes közgyűlését a róm. kath. elemi iskolában; utána hétfőn, kedden, szerdán a bánya részesedést fogja kiosztani a Protestáns Otthon helyiségében reggel 9 órai kezdettel a Vezetőség.

— **A 20 éves „Nyugat” jubileumi emlékszáma** megjelent. A vaskos kötetnek beillő számba a következők irtak: Babits Mihály, Beck Ö. Fülöp, Elek Artur, Erdélyi József, Felek Gyza, Fenyő Miksa, Füst Milán, Gellért Oszkár, Görög Imre, Harsányi Zsolt, Hevesy Iván, Ignóts Pál, Kassák Lajos, Komlós Aladár, Kosztolányi Dezső, Laczkó Gyza, Lányi Viktor, Lengyel Gyza, Lengyel Menyhért, Möricz Zsigmond, Nagy Zoltán, Peterdi István, Rabinovszky Mária, Somlyó Zoltán, Schöppfin Aladár, Szép Ernő, Szini Gyula, Tóth Árpád, Antonio Widmar. Ez a szám közli továbbá egész terjedelmében Maxim Gorkij: „Hamis pénz” című új színművét, amelyet a nagy orosz író kéziratban küldött el a „Nyugat”-nak. Gorkijnek ezt a drámáját bizonyos okoknál fogva mindenféle lázas érdeklődés várja. Szövege a világ minden más kiadását és színházi bemutatóit is megelőzve legelőször a „Nyugat”-ban jelenik meg Gellért Hugó fordításában. Az ünnepi szám ára 15 Ké. Negyedévi előzetési díj 55 Ké. Főbizományos: „Novina” Bratislava, Kapitluská 2. Kapható minden könyvkereskedésben.

— **Felozlott a szlovenszkói második magyar (Földessy-féle) színtársulat.** Körülbelül három éve annak, hogy *Földessy* Sándor „dél-szlovenszkói színtársulat” elnevezéssel társulatot szervezett operett és drámai együttesrel. A színtársulat, mint neve is mondja, Dél-szlovenszko kisebb városaiban működött több-kevesebb sikerrel, de annál több nehézséggel küszköd. Már a társulat megalakulásakor nyilvánvaló volt, hogy nem lehet életképes. Ennek okait most nem fejtegetjük, csak egy körülményt említnék meg: azt a szűkebbültséget, hogy sok városban, amelynek magyar lakósi számaránánál fogva joga volna magyar színházhoz, nem engedik be a magyar színészeket. Van több ilyen város és ha ezekben megengednék a magyar színjátszást, könnyebb sora volna a szlovenszkói magyar színésznek.

Földessy társulatának élete utóbb már csak teugödés volt, az összeomlás elkerülhetetlené vált. Ez most bekövetkezett; Földessy nem bírta fizetni tagjait, ezek nem bírták tovább a nélkülözést, a társulat a múlt napokban feloszlott Reméljük legalább, hogy ezen a szomorú romon új virág fog fakadni!

— **A lévai kóskórház** átalakításának nyilvános pályázatát *Pesek* József rózsahegy műépítész — 341,286 50 — nyerte el.

— **Szenzációs filmperezt bemutató január 26. és 27-én Léván az Apollo mozgóban.** Apollo mozgó igazgatósága óriási költségek árán egy budapesti operett társulatot szerződtetett f. hó 26 és 27-ére, akik egy operett filmszkeccsel jelenleg szlovenszkóban vendég szerepelnek. Maga a film a legjobb magyar filmek egyike, melynek szövegét Kocsmásos Nándor a híres magyar librettista írta. Ugy a filmen, mint a színpadi részben Budapest közismert művészei szerepelnek, kik közül megemlítenők: Eöry Erzsike a szegedi városi színház nagytehetségű, bájos szubretje. Vajda Flóra a Király színház v. tagja Bobáty Lajos komikus a fővárosi operett színház tagja, Safrány Vilmos komikus Királyszínház, Sárossy Bandi budapesti operaház kiváló baritonistája, akinek fellépte már egymagában véve is biztosítja ez est sikerét. Maga a színpadi rész bővelkedik a legujabb ének, tánc számokkal, melyek elejétől végig szórakoztatják a közönséget. Az operett 3 film és 3 színpadi részből áll. Két óras előadás este fél 6 és fél 9 órai kezdettel.

— **Mozl.** Ma vasárnap 1/2 6 és 1/2 9 órakor a moziban bemutatják Wolff Lajosnak, a hírneves német regényírónak egyik regényéből készült filmeteket, a *Garragant*. A nagyszerű cselekményű dráma egy rendkívüli sorsnak csodálatos regényes történetét adja. A főszerepeket Burns Edward, Myers Carmel játsszák. — Hétfőn és kedden, január 16-án és 17-én a közelmúltban meghalt nagy filmszínésznek *Rudolf Valentinónak* utolsó és legsikerültebb alakítását fogják hozni *Sejk fia* valóban a filmirodalom egyik legpotentikusabb alkotása a nagy homokpusztákban játszódik ez a kalandos történet és a titokzatos kelet ezernyi szépsége előttünk a vásznonon. Ez a darab nem csak azért híres, hogy *Valentino* utolsó darabja, hanem *Valentino* ebben az alakításában valóban művészi alkotott, szívvel és lélekkel játszotta meg szerepét. S aki ebben a szerepben *Valentino* látja, az sokáig nem tudja elfelejteni e korán elhunyt művész nagy tehetségét. — Január 20-án, csütörtökön a *Szerellem hipnozisa* című kedves regényes szerelmi történetet fogják a vásznonon lepergetni. A darab cselekménye egy mély érzéssel megírt kedves és szép történet 5 felvonásban. A főszerepeket *Dagovec Lili*, *Konrád Veid*, *Emi Jannings* játsszák. — Január 23-án, vasárnap *Lagerlöf* *Zelma* világhírű regénye után készült nagy drámát a 10 felvonásos *Gösta Berling-et* játsszák. Főszerepet a kitünő remekműben *Hausen Lars* játssza.

— **Takarmánytűz Varsányban.** Hontvarsányban eddig még ismeretlen okból kigyulladt *Panko* Miklós takarmánykészlete. A tűz 4800 korona kárt okozott. Biztosítva volt.

— **Színhámosság a rum miatt.** *Koleda* Veron 43 éves Nagytapolcsány melőli származó háztartásbeli alkalmazott, aki egy mérnöknek szolgált Léván kisebb-nagyobb családokat követett el a rum miatt. *Koleda* Veronát iszákossága miatt elbocsátották a mérnökék, ő azonban kilépése után felkereste volt gazdájának ismerőseit és a kereskedőket, ahonnan vásárolni szoktak volt és pénzt kért és kapott kölcsön a „mérnöknek” részére. Az így szerzett pénzt a nő rumra fordította. Amikor a csendőrség letartóztatta, akkor is részeg volt. Átadták a járásbírósnak.

**A Duna Bank** leveici fiókja közli, hogy a nála elhelyezett betétek kamatlát 1927. január hó 1-től kezdődőleg, további intézkedésig, 1/2 0 al leszállítja. A betétkamatok után fizetendő tőkekamatadó fenti határidőtől kezdve kizárólag a felek által viselendő.

**Dr. Liebermann Ernő** volt belgyógyászati, gyermek és bőrklinikai orvos, Levice, Hurban (Deák F) utca 15, Orvosi laboratórium; vegyi és mikroszkópiai vizsgálatok, cukoranalízisek.

**Röntgen laboratórium, kozmetikai intézet Med. univ. Dr. Neuer Hedwig** Levice, Posta u. 6. — **Röntgen diagnosztika** (átvilágítás és felvételek a betegségek megállapítása céljából.) — **Felületes és mélytherápia** (a bőrbetegségek és belső szervek betegségeinek röntgengyógykezelése) Mesterséges napfénykezelés.

### Köszönet nyilvánítás.

Az Árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet  
December hóban

a következő kegyes adományokat vette:

Léva város 200 K, Alsószecsei iskolás-gyermekek gyűjtése 37 kg. bab. 32 kg. liszt, 6 kg. borsó, 6 fej káposzta, 11 drb. süttő tők és 30 K, Záhorszky István 50 K, N. N. öszgyűjtés 25 K, id. Tóth Antal 50 K, Alt Ernőné 20 K, Mautner Panci 5 ruha, 2 pár cipő és gyermekjátékok, Taubinger Árpád Keresényi 1 kosár alma, fél zsák dió, Schulez I. és fia füzetek és írószer, Grapka Mihály-né 3 kg. lekvár, Sebo Józsefné Poduzsányi 3 kg. liszt, 1 kosár burgonya, Borecsányi és Csernák 2 viselt ruha, Gazsó Jánosné Patipusztá 1 hizott liba, Friedmann Márk 5 kg. sajt, Stern Jenő 2 kg. szaloncukor Kern Testv. karácsonyfadíszek, füge, 26 drb. narancs, sütemény, N. N. 1 pár viselt cipő, 1 szoknya, 1 svetter, 1 kalap, Ref Leányegylet bazárából különféle játékok, özv. Simovics Sándorné 1 kosár mézeskalács, Vojnarovszky Gyuláné 1 kg. cukor, 2 kg. zsír, 2 kabát, 1 viselt ruha, 3 pár harisnya, Kuvának Józsefné 30 K, Vámosladányi Szt. Antal porsőly 50 K, Mészáros Etel 50 K, Fehér Soma 2 svetter, Grauz Mártonné 1 új fiú öltöny, 1 pár csizma, 1 pár harisnya, **Schöpfli Róbertné** vezetésével gyűjtöttek Csala János, Csaia Ilka, Ertl Mariska, Ertl Pista, Horváth Mariska, Karácsonyi Mancsi, Tóth Annus és Váray Irénke eszközölték, Zseliz, Garamvezekény, Damásd, Lékér, Oroszka, Garammikola. Kis és Nagysáró, Nemesoroszi. Peszek, Tergénye, Garamsalló, Kisölvéd községekben és Árokmajorban azonkívül közreműködtek: Czeglédy Pál grsallói ref. lelkész, Pató Sándor nemesoroszi ref. lelkész, Akucs Lajos nagygyezseki ref. lelkész, Kiss Pál kisölvédi ref. tanító, Béhm Antal tergenyei kath. tanító, Torma János nagysárói kath. tanító, Huszar Károly kisserői ref. tanító, Nagy Béla nemesoroszi kath. tanító, Réthy Lajos garamvezekényi ref. tanító, a gyűjtés eredménye a következő: 70 kg. liszt, 82 kg. buza, 634 kg. bab, 460 kg. burgonya, 78 kg. tenyéri, 4 kg. lencse, 7 kg. borsó, 5 kg. árpa, 1 kg. mák, 2 kg. aszaltalma, 2 kg. dió, 10 kg. cukor, 5 drb. tojás, 22 drb. téli tők, 1 koszorú fohagyma, 3 pár viselt cipő, 2 drb. viselt kötöttkabát, 2 blúz és 1180 K, káoszpénz, N. N. a kis Jézus nevében 10 K, Pollák Adolf különféle játékok, Medvegy Lajos 150 drb. kifli, 2 doboz cukorka, Sogor János 1 kg. dió és 5 K, Protestáns leányegylet 1 kg. szaloncukor, Tauber Armin 4 doboz karácsonyfadísz, Kertész Lajos 1 kg. karácsonyfadísz, 45 drb. narancs, Lévai uradalom 6 drb. nyúl, Kastélyból 2 kalács, Moncsó Istvánné Grűfiau 1 viselt kabát, Fülöp János 4 svetter, 2 pár harisnya, dr. Karafiát Máriausné 1 kg. szaloncukor, 1 doboz sütemény, N. N. viselt gyermekruha, Borecsányi Béláné 20 K, Vámos Mór játékok, N. N. játékot, Mészáros Sándor 1 doboz karácsonyfadísz, Modrovics János Zseliz 40 K, Schweineker Istvánné Grmikola 100 K, Kákonyi Ignác 1 nagykabát, 2 nadrág, 1 kabát, 1 mellény, Koperniczky József 5 kg. cukor, Horayk Pálné Zselier 10 liter tej, Wertheimer Izidor Gr. Szt. Benedek 100 K, Barsmegyei Népbank Léva 500 K, Kern Testvérek 300 K, Nécsey József Verebély 500 K.

Fogadják a nemesszívú adakozók jótékonyágukért az árvák nevében köszönetünket.

**Árvay Józsefné**  
alelnök.

### Köszönet nyilvánítás.

Multkori beszámolóink kiegészítése céljából ez úton fejezzük ki hálás köszönetünket a Schoeller uradalomnak szegényeink nevében, hogy karácsonyi irgalmassági akciónkhoz 2 zsák finom liszttel és 2 méter tűzifával hozzájárult kegyes volt.

A Kongregáció vezetősége

### Nyugtázás.

A Barsmegyei Népbank Igazgatósága a Filler Egyletnek 500 K-ás nemeslelkű adományért fogadja az adományozó intézetek Igazgatósága egyletünk leghálásabb köszönetnyilvánítását.

**Liebermann Jakabné**  
egyleti elnök.

### Jótekonyság.

Barsmegyei Népbank 500 K, Ondrej kovics Testvérek 200 K, özv. Schweineker Istvánné 50 K, Dudich Imre Oroszka 25 K, Lachky Elek 20 K, N. N. ismeretlen 20 K, Pollák Agi urnó Lucanecröl 25 koronát voltak kegyesek a tüdőbeteggondozó intézetnek adományozni. Fogadják a jölelkű adakozók hálás köszönetünket.

**Dr. Frommer Ignác**

### Az anyakönyvi hivatal bejegyzése

1927. január hó 9-től, — január hó 16 ig.

#### Születés

Oravec Benedek Macháček Anna fiu Rezső — Janós Mihály Benovsky Katalin leány Emilia Erzsébet — Lehoczky Erzsébet fiu Pál — Noskovič Irén leány Irén Mária — Preiner Gyula Deák Mária fiu Tibor Mária — László Ferenc Úrge Ágnes fiu Ferenc Tibor.

#### Halálozás.

Varga István 48 éves

#### Munkát keresnek:

14 földmunkás, 1 kovács, 5 géplakatos, 2 asztalos, 1 bográr, 1 borbély, 9 koműves, 1 ács, 3 szobafestő, 1 kereskedősegéd, 1 boltiszolga, 1 uraságiinas.

Od notarského úradu mesta Levica.

Číslo: 10652—1926

**Predmet:** Všeobecne občianské legitimácie.

### Vyhláška.

Pán minister Čsl. republiky s plnou mocou pre správu Slovenska výnosom č. 35432—1925 adm. V. ustanovuje, aby sa započaly vydávať všeobecne občianské legitimácie na Slovensku v smysle vyhlášky min. vnútra č. 389—1921. sb. z a nar

Dľa vládného nar. č. 481—1919 sb. z a nar. je preukazom totožnosti každého občana Čsl. Republiky „Všeobecná občianská legitimácia“, ktorá sa vydáva na žiadosť každému štátnemu občanovi Čsl republiky, a ktorú vydávajú politické úrady I. stolice, a v miestach kde sú sriadené úrady štátnej policie, tieto úrady policajné, dľa riadného bydliska žiadateľa, ovssem len tým občanom, ktorých čl. štátne občianstvo je bezpochybné.

Všeobecne občianské legitimácie sú úradné listiny, ktorých podanie a každé iné zneužitie sa trestá dľa trestného zákona.

V prípade, že niekto legitimáciu ztratí, má ztratu cielom zavedenia príslušného pokračovania ihneď oznámiť tomu úradu, ktorý mu legitimáciu vydal.

Vyzývam zvláštnu pozornosť živnostníkov, pomocníkov, pre ktorých má všeobecná občianská legitimácia najväčší význam, lebo slúži po zrušení pracovných knížok za preukaz totožnosti § om 127. nožého živnostenského zákona vyžadované. Žiadosti o vydanie týchto legitimácií treba u notarského úradu (mestský dom priz. č. 4) podať.

Levice, dňa 5. januára 1927.

### Munkát kapnak:

2 szolgalegény vidéki gazdákhöz.

### Felhívás a volt ipartestületi tagokhoz.

Az ujonnan megalakult járási ipartársulat választmánya kimondotta, hogy az 1926. év végéig esedékes volt ipartestületi tagdíj és beíratási hátrálékok a volt ipartestület által hajtandók be, a fizetést megtagadók jegyzéke pedig a járási hivatalnak végrehajtás utján való behajtás céljából adandó át.

Midőn ezt iparos társaimmal közlöm, felkérem a volt ipartestület tagjait, hogy tagdíj és beíratási díj hátrálékaikat fizessék ki, illetve nyugtáikat váltsák ki, nehogy a közigazgatási uton való behajtással fölösleges költséget és zaklatást okozzanak maguknak.

**HALÁSZ ISTVÁN**  
volt ipartestület elnöke.

### Gabonaárak:

Levice, 1927. január hó 15 én

Buza	—	100 kgr.	212	—	215 kor.
Rozs	—	—	—	—	180
Árpa	—	—	120	—	140
Zab	—	—	—	—	150
Kukorica új	—	—	120	—	130
Bab	—	—	—	—	90
Lóheremag	—	—	1300	—	1500

### Deviza- és valutaárfolyamok

Barsmegyei Népbank Levice, jelentése.

Devizák:	jan. 8-án:	jan. 15-én:
Magyar kor. áttalás 1 Ké	2100	2102.—
Német-osztrák	2096	2098.—
Lei	5.52	5.54
Lengyel marka	—	—

#### Valuták:

1 angol font	-	Ké	163,—	163 20
1 amerikai dollár	-	-	38.45	38.40
100 svájci frank	-	-	650.—	649.—
100 francia frank	-	-	130	133 40
100 líra	-	-	149.—	144.—
100 német márka	-	-	797.—	790.—
100 dinár	-	-	59.	59.—
100 lei	-	-	18 12	18.05

Tárgy: Általános polgári igazolványok.

### Hirdetmény.

Csehszlovák köziársaság szlovenszkói teljhatalmú minisztere 35432—1925 adm. V. szamu rendeletével azon utasítást adott ki, hogy a belügyminisztérium a törv. és rend. tárában 389/1921 sz a att közölt hirdetmény értelmében meghatározott általános polgári igazolványok Szlovenszko területén való kiadása megkezdéssék.

A törv. és rendeletk tárában megjelent 481—1919 számú kormányhatározat értelmében az „általános polgári igazolvány“ személyazonossági igazolvány, mely a Csehszlovák köztársaság minden egyes polgárának kívánóságára kiadandó, mely igazolvány a kérelmező lakóhelyének I. fokú politikai hatóság, oly helyeken pedig, ahol államrendőrségi szervezetek vannak, eme rendőrhatalóságok adják ki, mindenesetre azonban csak azon egyének részére, kiknek csehszlovák állampolgársága kétségtelen.

Az általános polgári igazolvány hivatalos okirat, melynek hamisítása s azzal való minden egyéb visszaélés a büntető törvény szerint büntetettik.

Azon esetben, ha valaki igazolványát elveszitené, köteles ezt illetékes eljárás megindítása végett azon hatóságnál, mely az igazolványt kiállította, haladéktalanul bejelenteni.

A kereskedők, iparosok, segédek figyelmét külön felhívom eme igazolványokra, mint akikre legnagyobb fontossággal bír ez, mert a munkakönyvek beszüntetése folytán eme igazolványok az új ipartörvény 127. §-ában megkövetelt személyazonosság igazolását szolgálják. Ezen igazolványok kiadásá iránti kérvények a jegyzői hivatalnál (város-háza fsz. 4 sz.) beadandók.

**Koralewsky**

v. notár — v. jegyző.

Levický okresný súd, ako pozemnokúžná vrchnosť.

Číslo: E. 1552/26 - 2.

### Výťah licitačného oznamu.

V ezeckúnej veci ezeckentky Karolíny Greinerovej rod. Grünovej proti ezeckovnanju Marii Kurtovej rod. Schuldkovej pozemnokúžná vrchnosť variadila ezeckúnu licitáciu o výmnoženie 1556 Kč 90 hal. požiadavky istiny a jej príslušnosti na nemovitost' ktorú je na území levického okr. súdu obsažená v poz. kn. protokole obce Levice č. 329 pod A + 1 rč. 359 mč. zapísanú vo výkričnej cene 1600 Kč

Licitácia bude o 11 hodine predpoludňajšej dňa 29 januára 1927. v úradnej miestnosti pozemnokn. oddelenia ulica Hurbanova č. 9. dvere 1.

Pod licitáciu spadajúca nemovitost' nemôže sa odpredať, niže polovice výkričnej ceny. Ti, ktorí chcú licitovať, povinní sú sizoif ako odstupné - 1/2% ov výkričnej ceny v hotovosti, alebo v cených papieroch, ku kavcii spôsobilych počítaných podľa kurzu určeného v 42 § e zák. LX. 1881. a to složiť osobe, pozn. kn. vrchnostou vyslanej, alebo tejto odovzdať' postenku o predbežnom uložení odstupného do súdneho depozitu. Taktiež tí isti povinní sú licitacionálne podmienky podpísať. (§§ 147, 150, 170. zák. čl. LX. 1881 § 21. zák. čl. XL. z r. 1908.)

Ten, kto za nemovitost' viacaj slúbil než výkričnú cenu, jestli nikto viacaj neslúbi, povinný je podľa procenta výkričnej ceny určené odstupné po výšku práve takého procenta nim slúbenej ceny hned doplniť.

Levice, dňa 7. októbra 1926.

JAN SANDNER.

Za správnosť vyhotovenia: vedúci kancelária, KRISZTEK.

**Fekete** férfi télikabát, egy átmeneti kabát és egy gummi talpu fekete egész cipő kifogástalan és egy szakett nagyon jutányosan eladó. Klapka u 22

**Eredeti** „Singer“ cilindri cipészgép eladó. HERMANNE, Botka utca 1. Levice. 95

**Kertész.** Egy ügyes mindenes kertész kerestetik március 1 belépésre, ki a virágtenyésztéshez is ért. Garamlóki intézőség. 98

**Krivda Viktória** városi okl. szülésznő hosszabb klinikai gyakorlattal bír. Lakik: Levice, Katona-utca 16. szám alatt. 90

**30.000 Kč-vel** társat keresek vállalkútlónség nélkül, Zselizen felállítandó egy jó forgalmas helyen vendéglő, szálloda és jó kóser étkezdehez. Bővebbet GROSZ IZSAK vendéglősnél Zselizen. 99

**Lakás.** Modernül épült ház kerttel bérbeadó. Cim a kiadóban. 96

**Halastói** vendéglőmet az összes helyiségekkel családi okok miatt szabadkézből átadom. Tisztelettel VÖRÖS JÓZSEF vendéglős, Levice. 103

**Ház eladó,** vétel esetén beköltözhető Rákóczi-ut 5 szám. 104

**Mm. Yourdán** tisztelettel értesíti a hölgyközönséget hogy varrodáját Kollár-utca 16. szám alá (Ladányi utcától 3 perc) helyezte át. 105

**Közel a piactérhez** 2 szoba, konyha és műhelyből álló ház, esetleg kert is, olcsón eladó. Közelebbi felvilágosítás kapható Dr. MUNK KÁROLY ügyvédi irodájában. 109

**Vörös és sárgarezet** allandóan vesz HETZER iparművész LEVICE.

**Egy** ebédli berendezés és egy ebédli kredenc eladó. Zách u 20.

**Egy darab** tiszta faján Yorkshirei eladó. CIMMER GYÓZÓ Hr. Lok. 110

**Eladó** egy üzletház a Mártonffy u 13. szám alatt, mely jó karban van és azonnal beköltözhető Bővebbet DREXLER festéküzletben. 111

„Ratopax“ a mérgegmentes patkány, egér irtózser már Léván kapható! Vezérképviselőt Slovanskóra és Rusinskóra: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógyszerészára Léva, Fótár. Viszonteladónak eredeti gyári áron.

**Akácia kulló** prima, hasított, légen száradt, 1800 drb. kisebb tételekben is eladó a Vínárpusztai gazdaságban. darabja 65 fillér, Lévara szállítva 75 fill. Vínáre, pósta Batovec.

**Jókarban** levő használt kisebb fűszer berendezés megvételre kerestetik. Cim a kiadóban. 70

## A Lévai Takarékbank Részvénytársaság

Állagkimutatása 1926. december 31-én.

AKTIVÁK: Készpénz és azonnal esedékes követelések: Kč. 389.422'88, Váltók: Kč 1.882.514'—, Értékpapírok: Kč 3.215.424'40, Adósok: Kč 3.780.795'21, Egyéb aktívák: Kč 1.000.000'—. Aktívák összege: Kč 10.268.156'49.

PASSIVÁK: Részvénytőke: Kč 1.000.000'—, Tartalékok: Kč 138.479'53, Alapok: Kč 60.000'—, Könyvetetek: Kč 7.080.658'62, Hitelezők: Kč 1.818.569'05, Egyéb passivák: Kč 170.449'29. Passivák összege: Kč 10.268.156'49.

## ÉRTESEITÉS.

A mélyen tisztelt vásárló közönség szives tudomására adom, hogy az EREDETI és VILÁGHIRŰ

„PEKAREK TEA“

üzletemben kapható.

Ezen tea állandó használata megkíméli a háziasszonyokat azon sok kellemetlenségtől, amelyek az eddigi be nem vált teák okoztak. Mídon nagyon ajánlom, hogy egy kísérlet tegyenek, vagyok szolgálatukra

**LACHKY ELEK**

fűszer és csemegekereskedő Levice. Telefon 86.

## GROF EMIL

nőfodrászati műtermében Levicén, Lakatos-utca

(POLLÁK tüveges mellett) minden eszakmába vágó munkálatok szakszerűen végeztenek.

Feimosás folyékony schamponnal Kč 6.-  
Petrolozás — — — — — 8.-  
Ondolás á la Marcell — — — — — 6.-  
Vizondolás — — — — — 6.-  
Specialis hajvágás — — — — — 5.-  
Manikür — — — — — 5.-  
Hajfestés eredeti Henné festékkel 25 Kc-tól felfelé — — — — —  
Hajmunkák —: Parókák kölcsönzése  
Abonnement Kč 50 —

## Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására adni, miszerint Léván Báthi u. 1. szám alatt levő, (kaszárnya melletti)

## bútorraktáramat

1927. január 15-től, Báthi u. 4. szám alá, (Stransky kávéházzal szembe)

—: helyeztem át. —

Üzletemnek eme kibővítése által módomban lesz a n. é. közönség igényeit a mai kornak megfelelően — minden tekintetben kielégíteni.

Kérem a n. é. közönség szives pártfogását tisztelettel

**STEINER JÓZSEF**

kárpitos és butorkereskedő.

## Műhely átadás.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy lakatos műhelyemet Várady Gyula úrnak átadom és őt mint utódomat becses pártfogóim és a mélyen tisztelt közönség további szives pártfogásába ajánlom.

Tisztelettel Tulasay József

Alulírott tisztelettel értesitem Léva és vidéke n. é. közönségét, hogy Tulasay József úr, Léván, László utca 14. sz. alatt levő 40 éve fennálló jóhírnevű lakatos műhelyét átvettem, amit a mai kor igényeinek megfelelően berendezve, mint

## mű-, géplakatos és puskaműves műhelyt tovább vezetem.

Készítek mindenfajta vasrácsot, vasajtót, vaskaput, lépcső, folyosó, temetőrácsokat bármilyen minta szerint.

Szerelek és javítok szivattyukat, vízvezetékeket Mindennemű mérlegjavítást, gépjavításokat, varrógépek, vadászfegyverek javítását, új fegyvergyak készítését, valamint minden a lakatos iparhoz tartozó új dolgok készítését és javítását elfogadom.

**Autogén hegesztés, vágás. — Aluminium hegesztés**

Főtőrekvésem oda fog irányulni, hogy becses megrendelőim bizalmát előzékenységemmel, szaktudásommal és jutányos árainnal megnyerjem.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kéri

**VÁRADY GYULA, lakatos mester.**

Egy ügyes fiu tanulóknak felvétetik.

Č. 8. kom. 1926.

# O Z N A M.

Komissia, vislaná výrokom, vyneseným od Levického okresného súdu dňa 17 decembra roku 1926, pod číslo 4247—26. uverejňuje, že započnúť prácu zostavovania pozemnoknižných vložiek obce Horná a Dolná Seč v smysle z čl. XXIX. 1886, XXXVIII. 1889. a XVI. 1891., v menovanej obci započne sa miestne pokračovanie a síce na základe §. 9. z. čl. XVI.: 1891. v prvom rade *dňa 1. februára 1927.* totožňovanie a po dokončení tohoto ďalšie komisionálne pokračovanie.

Následkom čoho sa vyzvú :

1. Tí, ktorí ohľadne zaznačenia v pozemkovej knihe chcú odôvodnené predostrenie podať, aby sa dostavili pred komissiu behom pokračovania započat' sa majúceho na určitý termín a preukázali listiny osvedčujúce jejich predostrenia ;

2. Tí, ktorí nárokujú vlastnícke právo niektorej nemovitosti, aby si vtelenie vlastníckeho práva do pozemkovej knihy do určitého termínu cestou pravidelného podania — podať sa majúceho ku pozemnoknižnej vrchnosti — vyprostredkovali, alebo dostavili sa pred komissiu cieľom predostrenia ich žiadosti o pozemnoknižné zaznačenie a základe listín, vhod-

ných ku pozemnoknižnému vteleniu ; ale jest-li by k pozemnoknižnému vteleniu príhodné listiny nemali, nech si zadovážia v smysle §§-ov 15—18. zák. čl. XXIX.: 1886. a §§-ov 5—7., 9. z. čl. XXXVIII.: 1889. ku pripisu potrebné dáta a nech si s nimi nároky svoje pred vyslanou komissiou ospravedlnia alebo nech sa toho domáhajú, aby prepisujúci pozemnoknižný majiteľ výkon odovzdania pred komissiou ústne uznal a ku vteleniu vlastníckeho práva povolenie prejavil, alebo si ináč práva touto cestou nemôžu uplatniť a pozbudú aj výhody oslobodenia od kolkou a poplatku.

3. Tí, v prospech ktorých je verejnoknižne zaznačené záložné právo, vzťahujúce sa na požiadavku už skutočne zaniklú, alebo zaniklé iné právo, taktiež majitelia nemovitostí obťažených takýmito záznamy, aby si požiadali o vymazanie zaznačených práv, potažne aby sa dostavili pred vyslanú komissiu cieľom prejavenia povolenia na vymazanie, lebo v protivnom páde pozbudú výhody oslobodenia od kolkov.

Peter Čepela

ved. poz. knihy

Dr. Anton Skyčák

súdca.

## Hirdetmény.

A lévai járásbíróság odd. IV. az 1926. évi dec. hó 17-én 4247—24. sz. a. kelt végzésével kiküldött bizottság ezennel közhírré teszi, hogy a Horná és Dolná Seč községekre vonatkozólag az 1886 : XXIX ; 1889 : XXXVIII ; és az 1891 : XVI. t. c. értelmében szerkesztendő telekkönyvi betétek készítésének munkálata folyamatba tétetvén, a helyszíni eljárás a nevezett községekben *1927. évi február 1-én* fog kezdődni.

A kitűzött határnapon a telekkönyvi és a kataszteri birtokrészletek azonosítása veszi kezdetét. Az a határnap, amelyen a betétszerkesztő bizottság a helyszínen a további teendőket megkezdi, a községi előjárósággal külön fog közöltetni.

Ennél fogva felszólíttatnak :

1. mindazok, akik a telekjegyzőkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt annak idején jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel ;

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog telekkönyvi bekebelezését a kitűzött határidőig a telekkönyvi hatóságához intézett szabályszerű beadvány útján eszközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérel-

meik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, az átírássra az 1886 : XXIX. t. c. 15—18. §-ai és az 1889 : XXXVIII. t. c. 5, 6, 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogaikat ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedései kedvezménytől is elesnek ; és

3. azok, akiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszünt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítása végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Peter Čepela

telekkönyvvezető.

Jbíróság vezetője helyett :

Dr. Valló

járásbíró.

## KINO — APOLLO — MOZI

Vasárnap jan. 16 án 1/2 6 és 1/2 9 órákor

## GARRAGAN

Wolff L. regénye után.

Dráma 6 felv.

Főszerepben: E. BURNS és  
C. MYERS.

Hétfőn, jan. 17-én 1/2 9 órákor

Kedden jan. 18-án 1/2 6 és 1/2 9 óra

† Rudolph Valentino †  
legutolsó filmje

## SEJK FIA

E. M. Hull regénye után 7 felv.

Főszerepben: BÁNKY VILMA.

Csütörtökön jan. 20-án 1/2 9 órákor

## A szerelem hipnozisa

Vigjáték 5 felv.

Főszerepben: Lili **Dagover**, Conrad  
**Veidt** és Emil **Jannings**.Jan. 23-án *Gösta Berling* I. rész, 25-én  
II. rész, 27-én *MOZI SZKECCS*, 30-án  
*Önagysága táncosa*.Alapított  
1902.

## Értesítés!

Tisztelettel értesitem a n. é.  
közönséget, hogy ezentul

## esti villanyfelvételek,

u. m. menyasszonyi, családi, gyermek  
és csoport, valamint fénykép nagyítá-  
sok a legkövetesebb kivitelben, bár-  
melyik órában és állandóan fűtött  
műteremben készülnek.A nagyérdemű közönségnek a  
legkényesebb igényeit kielégítve,  
maradok kiváló tisztelettel

## NAGY ARTHUR

modern FOTO műhely  
Kálvinudvar II. emeletEgy finom alig használt plüsch  
diván eladó, ugyanott  
egy tanonc felvétetik. VÁMOS MORNÁL  
102 LeviceOsztálysorsjegy  
a Duna-Bank levelei főkéjénél  
kapható.

## MÜHELY MEGNYITÁS.

Értesítjük Léva város és vidéke nagyérdemű közönségét, hogy  
Léván, a volt **SEIDL** féle üzlethelyiségben (Fötér)

## KÁRPITOS MÜHELYT

NYITOTTUNK.

Elvállalunk a szakmába vágó munkát a leg-  
jutányosabb áron. — Fötőrekvésünk az, hogy tisztelt  
rendelőinket pontosan és rendesen kiszolgáljuk.

Szíves pártfogást kérünk, maradunk kiváló tisztelettel

KULDÁN LÁSZLÓ és TÁRSA.

## ÉRTESETÉS.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy **STUR UTCA 5. szám alatt**  
a **BOLEMAN** gyógyszerházzal szemben

## uri divat üzletet nyitottam.

Egyed árusítás: Budapesti gyártmányú Gyukits kalapokban.  
Bécsi gyártmányú lánc védjeggyű gallérok. Valódi Angol női  
és férfi harisnyák, bel- és külföldi kötött és szövött árúk,  
eső ernyők, zsebkendők, nyakkendők, ingek dús választékban,  
elsőrendű minőségben. — Nagy választék bélelt bőrkefityükben.

Figyelmes kiszolgálás! Szolid szabott árak.

Tisztelettel **FRIEDGYULA**.

Minden 200 Ké.-ás bevásárlásnál — 12 drb. Ia zsebkendő ingyen.

Utlevél vizumokat 17.— korona díjjért  
legkésőbb 4 nap alatt pontosan megszerez

## DOBRÓVITZKY JÁNOS

HIRLAPTERJESZTÉSI IRODA Levice — Léva,  
Bástya-utca 2. (Városházzal szemben) Telefon szám 81.Ugyanitt hírlapokra hirdetések és előfizetések eredeti áron felvé-  
tetnek. Állandóan kapható a Rádió Welt és Rádió Journal. Legu-  
jabbban megjelent és kapható a Merkur című egyetlen szlovenszkoí  
pénzügyi ujság amely hitelképességgel tartalmazza az összes pénzü-  
gyi mozzanatokat, valamint az összes létező sorsjegyek huzásait.Minden hónapban egyszer jelenik meg szlovák, magyar- és német  
nyelven, ára 2.— korona. Hirdetések e lap részére is felvétetnek

Fordson

FORD

Lincoln

személy- és teherautomobilokat, traktorokat ekékkel stb. szállít

## KNAPP DÁVID

Ford, Fordson, Lincoln autorizált képviselője

TELEFON 33.

LEVICE

TELEFON 33.

Automobilok, traktorok ekékkel tartalékrészek stb. állandóan raktáron!

Autorizált képviselő.

Autorizált képviselő.

Ruhákat fest,  
vegyileg tisztít  
jutányos árak mellett  
**LACZKÓ LÁSZLÓNÉ**  
FEHÉR MOSODÁJA  
Szegényház sor 1. szám. LEVICE.

## Olcsóbb lett a tüzifa és a szén!

Aprított száraz 1a bükkfa, házhoz szállítva **4 zsákban**  
100 kg-ént — — Ké 20.—  
Szén házhoz szállítva 100 kg-ént  
Ké 30—35.—  
Száraz, rostalt 1a faszén 1 kg-os  
osomagokban házhoz száll. Ké 1.—  
:: **Viszonteladónak árengedmény.** ::  
Megrendelhető HERZKA ZSIGMOND cég-  
nél Telefon 50. úgyszintén WEISZ  
IGNÁCZ fűszerüzletében is.

Prima **RELIEF MASSA**  
tubusban csak 7 kor. s min-  
denemű **selyem és bársony**  
**festékek** a legjutányo-  
sabb áron szerezhetők be  
**DOBROVITZKY J.**  
dohányzó kellékek- és papírárú kereskedé-  
sében LEVICE—LÉVA, Bátsya-utca 2 szám  
(Városházzal szemben.) — Telefon szám 81.

Ugyanitt valódi selmeci  
pipák már most garan-  
tált valódi nikkell fedéllel  
kaphatók s mindenemű  
papírárú a legolcsóbb árban.

## A mi olcsó és a mi jó csak Szemerénél kapható.

Kazán csövek, sinek, traverzek, külön-  
féle szlj., fogas- és lendítőkerekek,  
egyéb használt gépkatrészek, tenger-  
lyek és transzmissiók, csapággyak. —  
**Flaschenzug** (lánczfelvönő)  
kölcsönbe is. — Továbbá vesz minden  
hasznavehetetlen és tízemen kívüli he-  
lyezett gépeket, szóval mindent a mi  
új volt. Kapható:  
**SZEMERE ARMIN**  
Levice, Kálnai utca végén.

**Saját érdekében!**  
mielőtt **ékszer** vagy egyéb  
**ajándék disztárgyat** vásárol  
:- tekintse meg raktárunkat. :-  
**Steiner Testvérek Levice,**  
BATA céggel szemben MÜLLER ház.  
**Bendkívül jutányos árak!!**



Igy fiatalít  
és szépít a  
**Corall-crème**  
**Corall-puder**  
**Corall-szappan**  
Kapható Léván:  
Pick Endre drogériában.

**ÉRTESETÉS!** Értesitem Léva és környéke nagyérdemű közönségét, hogy  
Léván, a Főtér 14. sz. alatt (Medveczky házban)  
a mai kor igényeinek megfelelően modernül berendezett

## CUKRÁSZDÁMAT

**Január 15-én megnyitottam**, ahol naponta legfrissebb sütemények,  
desszertek, torták, száraz és teasütemények, továbbá amerikai ping pong,  
kemál, rádió, simi stb különlegességek Süteményeim kizárólag teavajból  
készülnek. — Fő igyekezetem oda fog irányulni, hogy Léva és környéke  
közönsége szolid és pontos kiszolgálással szíves pártfog. kiérdemeljem.  
Elvállalok minden e szakmába vágó munkát, u m : Eljegyzési, lakodalmi,  
keresztelői, társasbéd vagy vacsorai és más alkalmi rendeléseket  
jutányos áron — Vendéglősök, kávéosok, egyletek és viszont elárúsítók  
előnyben — Szíves pártfogást kér, tisztelettel:

**Valasek István, cukrász.**

## Halló - Rádió Central!

első és egyedüli hatóságilag (minist.) engedélyezett  
rádió és elektrotechnikai szaküzlet.

## Kern Testvérek

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedése  
ALAPÍTATOTT 1881 **LEVICE-LÉVA.** TELEFON SZÁM 14

### Legolcsóbb beszerzési forrás

bármily gyártmányú **Rádió felvevő készülékekben!**  
Rádió amatőrök részére az összes alkatrészek és szerelési anyagok  
nagy választékban.

Antenna szerelési anyagok, moire **ebonit** lemez Low Los Globus, Multidyn tekercsek,  
dynamo huzalok, forgó és blokk kondensátorok, **transzformátorok**, silitek, fűtellen-  
állások, skálatárcsák, mikrodyalok, neutroformerek, banán és anód dugók, szerelő  
huza'ok, lámpa biztosítékok, jackek és kikapcsolók

„Tinol” forrasztó Volt és Amperemeterek Anód elemek fűtő és anód akkumulátorok.  
Tungsram, Blaupunkt, Ideál, Telefunken, Ericsson, Eswe, Elektra stb fejhallgatók.  
Tungsram, Philips, Telefunken, Kremeneczy legjobb minőségű rádió lámpák.

A világhírű „Tungram” gyár rádió képviselője  
egy, három és hétlámpás vevőkészülékekben, —  
egy és háromlámpás erősítő készülékekben  
Telefunken és Reinartz készülékek. — Lumier, Brown, Blaupunkt, Radióavox,  
Darling, Musikalpha hangosbeszélők. Keretantennák.

Akkumulátorok töltését elvállaljuk!  
Szakkérdésekben készséggel szolgálunk tanáccsal!  
Rádió készülékeket vételkényszer nélkül bemutatjuk!

Ha tájékozva akar lenni a legmodernebb divatcikkek felől  
akkor keresse fel  
**GERTLER FÜLÖP** divatáru üzletét, **LÉVÁN.**

### ÁLLANDÓ NAGY RAKTÁR:

Női ruhákban, Blusok, Gyermek és Bakis ruhák, Jumperek,  
kötött kabátok, női és férfi harisnya, valamint ERCO gyárt-  
mányú férfi fehérnemű, nyakkendők és nagy raktár férfi  
PESCHL kalapokban — Bébé kelengyék minden minőségben.

**Szolid és pontos kiszolgálás!**

